Clase 42

Servicios científicos y tecnológicos, así como servicios de investigación y diseño en estos ámbitos; servicios de análisis e investigación industriales; diseño y desarrollo de equipos informáticos y de software.

Nota explicativa

La clase 42 comprende principalmente los servicios prestados por personas, a título individual o colectivo, relacionados con aspectos teóricos o prácticos de sectores de actividades de alta complejidad; dichos servicios son prestados por profesionales, tales como químicos, físicos, ingenieros, programadores informáticos, etc.

Esta clase comprende en particular:

- los servicios de ingenieros y científicos encargados de efectuar evaluaciones, estimaciones, investigaciones e informes en los ámbitos científico y tecnológico (incluidos los servicios de consultoría tecnológica);
- los servicios tecnológicos e informáticos sobre la seguridad de los datos informáticos y la información personal y financiera, así como la detección del acceso no autorizado a datos e información;
- los servicios de investigación científica con fines médicos.

Esta clase no comprende en particular:

- la investigación y evaluación de negocios comerciales (cl. 35);
- los servicios de tratamiento de texto y de gestión de archivos informáticos (cl. 35);
- la evaluación fiscal y financiera (cl. 36);
- los servicios de extracción minera y petrolera (cl. 37);
- los servicios de instalación y reparación de ordenadores (cl. 37);
- los servicios prestados por profesionales, tales como médicos, veterinarios, psicoanalistas (cl. 44);
- los servicios de tratamientos médicos (cl. 44);
- los servicios prestados por jardineros paisajistas (cl. 44);
- los servicios jurídicos (cl. 45).

Classe 42

Services scientifiques et technologiques ainsi que services de recherches et de conception y relatifs; services d'analyses et de recherches industrielles; conception et développement d'ordinateurs et de logiciels.

Note explicative

La classe 42 comprend essentiellement les services rendus par des personnes, à titre individuel ou collectif, en rapport avec les aspects théoriques ou pratiques de domaines complexes d'activités; de tels services sont rendus par des représentants de professions tels que chimistes, physiciens, ingénieurs, programmeurs, etc.

Cette classe comprend notamment :

- les services d'ingénieurs et de scientifiques en charge d'évaluations, d'estimations, de recherches et de rapports dans les domaines scientifique et technologique (y compris les services de conseils technologiques);
- les services en matière de technologie et d'informatique concernant la sécurisation des données informatiques et des informations personnelles et financières et concernant la détection d'accès non autorisés à des données et à des informations;
- les services de recherche scientifique à buts médicaux.

Cette classe ne comprend pas notamment :

- les recherches et évaluations en affaires commerciales (cl. 35);
- les services de traitement de texte et de gestion de fichiers informatiques (cl. 35);
- les évaluations en matière financière et fiscale (cl. 36);
- les services d'extraction minière et pétrolière (cl. 37);
- les services d'installation et de réparation d'ordinateurs (cl. 37);
- les services rendus par des représentants de professions tels que médecins, vétérinaires, psychanalystes (cl. 44);
- les services de traitements médicaux (cl. 44);
- les services rendus par des jardiniers-paysagistes (cl. 44);
- les services juridiques (cl. 45).

Nº de base	Indicación	Indication
420140	**actualización** de software	**mise** à jour de logiciels
420079	servicios de **agrimensura**	**arpentage**
420226	**almacenamiento** electrónico de datos	**stockage** électronique de données
420200	**alojamiento** de sitios informáticos [sitios web]	**hébergement** de sites informatiques [sites web]

420223	**alojamiento** de servidores	**hébergement** de serveurs
420007	**análisis** químico	**analyse** chimique
420008	**análisis** para la explotación de yacimientos petrolíferos	**analyse** pour l'exploitation de gisements pétrolifères
420177	**análisis** de sistemas informáticos	**analyse** de systèmes informatiques
420216	**análisis** del agua	**analyse** d'eau
420011	servicios de **arquitectura**	services d'**architecture**
420218	**auditoría** en materia de energía	**audits** en matière d'énergie
420132	**autenticación** de obras de arte	**authentification** d'œuvres d'art
420209	provisión de motores de **búsqueda** para Internet	fourniture de **moteurs** de recherche pour l'internet
420136	**calibración** [medición]	**étalonnage** [mesurage]
420228	servicios de **cartografía** [geografía]	services de **cartographie** [géographie]
420243	servicios de **cifrado** de datos	services de **chiffrement** de données
420036	**consultoría** sobre arquitectura	**conseils** en architecture
420141	**consultoría** sobre diseño y desarrollo de hardware	services de **conseillers** en matière de conception et de développement de matériel informatique
420204	**consultoría** sobre software	**consultation** en matière de logiciels
420207	**consultoría** sobre ahorro de energía	**conseils** en matière d'économie d'énergie
420219	**consultoría** sobre diseño de sitios web	**conseils** en conception de sites web
420221	**consultoría** sobre tecnologías de la información	**conseils** en technologie de l'information
420231	**consultoría** tecnológica	services de **conseils** technologiques
420232	**consultoría** sobre tecnología informática	services de **conseils** en technologies informatiques
420233	**consultoría** sobre tecnología de telecomunicaciones	services de **conseils** en technologies des télécommunications
420235	**consultoría** sobre seguridad informática	**consultation** en matière de sécurité informatique
420241	**consultoría** sobre seguridad en Internet	services de **conseillers** en matière de sécurité sur internet
420242	**consultoría** sobre seguridad de datos	services de **conseillers** en matière de sécurité des données
420042	**control** de pozos de petróleo	**contrôle** de puits de pétrole
420157	**control** de calidad	**contrôle** de qualité
420215	**control** a distancia de sistemas informáticos	**télésurveillance** de systèmes informatiques
420198	**conversión** de datos o documentos de un soporte físico a un soporte electrónico	**conversion** de données ou de documents d'un support physique vers un support électronique

420203	**conversión** de datos y programas informáticos, excepto **conversión** física	**conversion** de données et de programmes informatiques autre que **conversion** physique
420199	**creación** y mantenimiento de sitios web para terceros	**création** et entretien de sites web pour des tiers
420240	**creación** y diseño de índices de información basados en la web para terceros [servicios de tecnología de la información]	**création** et conception de répertoires d'informations basés sur des sites web pour des tiers [services de technologies de l'information]
420225	servicios de **custodia** externa de datos	**sauvegarde** externe de données
420048	**decoración** de interiores	**décoration** intérieure
420238	**desbloqueo** de teléfonos móviles	**désimlockage** de téléphones mobiles
420210	**digitalización** de documentos [escaneado]	**numérisation** de documents [scanning]
420050	servicios de **diseñadores** de embalajes / **diseño** de embalajes	services de **dessinateurs** pour emballages
420049	**diseño** industrial	**dessin** industriel
420139	**diseño** de software	**élaboration** [conception] de logiciels
420142	**diseño** de moda	services de **dessinateurs** de mode
420144	**diseño** de artes gráficas	services de **conception** d'art graphique
420194	**diseño** de sistemas informáticos	**conception** de systèmes informatiques
420237	**diseño** de interiores	**architecture** d'intérieur
420197	**duplicación** de programas informáticos	**duplication** de programmes informatiques
420038	**elaboración** de planos para la construcción	établissement de **plans** pour la construction
420058	**ensayo** de materiales / **prueba** de materiales	**essai** de matériaux
420109	**ensayo** de textiles / **prueba** de textiles	**essai** de textiles
420224	**ensayos** clínicos	**essais** cliniques
420165	**estilismo** [diseño industrial]	**stylisme** [esthétique industrielle]
420213	**evaluación** de la calidad de la madera en pie	**évaluation** qualitative de bois sur pied
420214	**evaluación** de la calidad de la lana	**évaluation** qualitative en matière de laine
420167	**exploración** submarina	**exploration** sous-marine
420230	**externalización** de servicios de tecnologías de la información / **tercerización** de servicios de tecnologías de la información	services **externalisés** en matière de technologies de l'information
420211	servicios de **grafología**	**analyses** graphologiques
420076	servicios de **información** meteorológica	services d'**informations** météorologiques

420212	servicios de **información**, consultoría y asesoramiento científicos en materia de compensación de las emisiones de carbono	**informations** et conseils scientifiques en matière de compensation de carbone
420229	servicios **informáticos** en la nube / servicios de **computación** en la nube	**informatique** en nuage
420064	**ingeniería**	**ingénierie**
420195	**inspección** técnica de vehículos	**contrôle** technique de véhicules automobiles
420201	**instalación** de software	**installation** de logiciels
420017	**investigación** bacteriológica	**recherches** en bactériologie
420031	**investigación** química	**recherches** en chimie
420040	**investigación** técnica	**recherches** techniques
420045	**investigación** en cosmetología	**recherches** en cosmétologie
420096	**investigación** en física	**recherches** en physique
420101	**investigación** en mecánica	**recherches** en mécanique
420119	**investigación** geológica	**recherches** géologiques
420161	**investigación** y desarrollo de nuevos productos para terceros	**recherche** et développement de nouveaux produits pour des tiers
420190	**investigación** biológica	**recherches** biologiques
420208	**investigación** en materia de protección ambiental	**recherches** en matière de protection de l'environnement
420222	**investigación** científica	**recherches** scientifiques
420217	servicios de **laboratorios** científicos	services de **laboratoires** scientifiques
420176	**mantenimiento** de software	**maintenance** de logiciels d'ordinateurs
420083	alquiler de **ordenadores** / alquiler de **computadoras**	location d'**ordinateurs**
420062	**peritajes** geológicos	**expertises** géologiques
420063	**peritajes** de yacimientos petrolíferos	**expertises** de gisements pétrolifères
420193	**peritajes** [trabajos de ingenieros]	**expertises** [travaux d'ingénieurs]
420192	**planificación** urbana	**planification** en matière d'urbanisme
420090	**programación** de ordenadores / **programación** de computadoras	**programmation** pour ordinateurs
420234	**pronósticos** meteorológicos	services de **prévision** météorologique
420095	**prospección** petrolífera	**prospection** de pétrole
420118	**prospección** geológica	**prospection** géologique

420206	servicios de **protección** antivirus [informática]	services de **protection** contre les virus informatiques
420030	servicios de **química**	services de **chimie**
420061	**realización** de estudios de proyectos técnicos	**conduite** d'études de projets techniques
420175	**recuperación** de datos informáticos	**récupération** de données informatiques
420236	**redacción** técnica	**rédaction** technique
420205	alquiler de **servidores** web	location de **serveurs** web
420202	**siembra** de nubes	**ensemencement** de nuages
420159	alquiler de **software**	location de **logiciels** informatiques
420220	**software** como servicio [SaaS]	**logiciel-service** [SaaS]
420227	**suministro** de información en materia de tecnología informática y programación a través de sitios web	**informations** en matière de technologie informatique et de programmation par le biais de sites web
420239	**vigilancia** de sistemas informáticos para detectar averías	**surveillance** de systèmes informatiques pour la détection de pannes
420244	**vigilancia** de sistemas informáticos para detectar accesos no autorizados o filtración de datos	**surveillance** de systèmes informatiques pour la détection d'accès non autorisés ou d'atteintes à la protection de données
420245	**vigilancia** electrónica de información de indentificación personal para detectar usurpación de identidad por Internet	**surveillance** électronique d'informations d'identification personnelle pour la détection de vols d'identité par le biais d'internet
420246	**vigilancia** eletrónica de operaciones por tarjeta de crédito para la detección de fraudes por Internet	**surveillance** électronique d'opérations par carte de crédit pour la détection de fraudes par internet